

**Okwukwo izi
ke Mbòm
Jóni
gbarụ**

Nhne gbasiri okwukwo izi ka

Jóni mernu ma ele Karaịsi mahia nù ọ bụru a kwuhia mmehie aị, Chiokike jaagbarụnu aị, vume mmehie aị.

Nhne neegesi nù ele Karaịsi nwernu okwnata mkpoma bụ owhnun'anya be nwernu n'ehni badnụ ibne be (3:11-24). Chiokike bụ owhnun'anya n'iwuru a, ele ke a kwesiri ọ nù lele ya masi (4:1-21). Nhne neegesi nù a nwernu omegbu mmehie bụ owhnun'anya a nwernu n'ehni ele berere, a kweru nù Jizosi bụ Nnwọ Chiokike, nù ọ bụ Karaịsi wam n'ezi, nù enwu a kwnornu aị bụ ezi oka (5:1-12).

Nhne zi n'okwukwo izi ka

Ikwu-onu ke neenye budnu (1:1-4)

Chiokike bụ iwhne aị, Karaịsi bụ nhne atụ aị (1:5---2:6)

Iwu ikne (2:7-17)

Ele irno Karaịsi nù ele ke Chiokike (2:18---3:10)

Owhnun'anya Chiokike nù owhnun'anya aị (3:11---4:21)

Omegbu owa (5:1-21)

Ikwu-onu ke neenye budnu

¹ Ikwu-onu Chiokike wam ke panizoru nù mbòm, bụ ke a nurnu, ke anya aị whnurnu, ke a leru anya,

bù ke a kpatùru aka masì, bù nhne a nọokpo okwo a, bù ikwu-ọnu ke neenye bụdnu.

² Bụdnu wam whụyaru iwhne, a whnụrnu a, gba masì akebne a, a kpọ ọkwo bụdnu kwó okwo ke zì n'aka Nda, omekwo dụ aị.

³ A nọokpo okwo nhne a whnụrnu, nụrnu masì, ma anụ snornu aị mekọ nhne. Omekọrita aị bù ke aị nụ Chiokike nụ Nnwọ a Jizọsi Karaịsi.

⁴ A gbarụ nhne ka n'ọkwukwo ma ovu ọso n'ọnu aị zu ozu.

Chiokike bù iwhne

⁵ Ka bù izi a nurnu n'ọnu a bù masì ke a znirni anụ. Chiokike bù iwhne, o zá ọchichiri zì nụ rime a rịa rịa.

⁶ Ọ bụru nụ a kaa nụ aị nụ ya neemekọ nhne, kọvu a neezne izne n'ọchichiri, a bù ele aghalaghala, ezi ọka zịla aị n'ọnu.

⁷ Kọvu, ọ bụru nụ a zne izne n'iwhne, lele kpa o neezne izne n'iwhne, a neenwe mekọrita n'esilawuru aị, ọvnarna Jizọsi Nnwọ a, nọosnusnama kpakara mmehie aị.

⁸ Ọ bụru nụ a kaa nụ a nwée mmehie, a nooduhie ẹhni aị, ezi ọka zịla aị n'ọnu.

⁹ Kọvu, a kwuhia mmehie aị, Chiokike bù nye kwesiri ọkwnata ovu nụ nye mee mma, ọ jaagbarunu aị mmehie aị, ọ snụmakwo kpakara aruru-eli aị.

¹⁰ Kọvu, a kaa nụ a méne mmehie, a neeme a nye aghalaghala, ikwu-ọnu a zịla nụ rime aị rịa rịa.

2

¹ Rụmu takiri m, m naagbanụ anụ ọkwukwo ma anụ gharụ o mee mmehie. Kọvu, ọ bụru nụ nye

óbula mehieru, a nwernu nye nookwunu aì ọnu nù ruwhnu Nda aì, rẹwhna a bụ Jizọsi Karaìsi, nye mee mma.

² Jizọsi bụ nye ji ọvna a naawhaji-ẹli kwnornu mmehie aì, ọ bụo mmehie ke aì kpọi, kọvu mmehie kpakara ele badnu.

³ Ka bụ nhne neegesi nù a magwụ nye ọ bụ, ọ bụru nù a bita kpakara nhne o nyernu n'iwu.

⁴ Ọ bụru nù a kaa nù a magwụ nye ọ bụ, kọvu a zá naabita iwu a, a bụ ele aghalaghala, ezi ọka zila aì n'ọnu.

⁵ Ka bụ nhne neegesi nù a magwụ Chiokike, ọ bụru nù a bita iwu a, ọwhnun'anya Chiokike zuru ozu n'ovu aì.

⁶ Nye óbula ke kaa nù ọ zì nù rime a, joowu bụdnu lele kpa Jizọsi wuru.

Iwu ikne

⁷ Ele me whnurnu n'anya, m zá m naagbanu anu ọkwukwo iwu ikne, kọvu iwu ọknani. Iwu ọknani ka bụ ke anu nurnu hite nù ọpanizo.

⁸ Kọvu m naagbanu anu iwu ikne, ezi ọka wam zì nù rime Jizọsi, nù rime anu, kwnornu nù ọchichiri naagawhe, ezi iwhne wam nọomukwasi aì.

⁹ Nye óbula ke kaa nù ọ zì n'iwhe, kọvu, sno nwene a irno, zì koriri n'ọchichiri.

¹⁰ Nye óbula ke whnurnu nwene a n'anya zì n'iwhe wam, ọ zá nhne jeeme a ọ kpọbi ọchi.

¹¹ Nye óbula ke snornu nwene a irno zì n'ọchichiri, neezne izne n'ọchichiri, ọ máa hne o neezne kwnornu nù ọchichiri mernu a okpu isni.

¹² Rumu takiri m, m naagbanu anu ọkwukwo, kwnornu nù Chiokike gbarunu anu mmehie kwnornu rẹwhna Karaìsi.

13 Ele nda, m naagbanu anu okwukwo,
kwnornu nu anu magwu Karaísi, nye zi hite
n'opanizo.

M naagbanu anu okwukwo, rumu ikoro,
kwnornu nu anu megburu nye ojo wam.

Rumu takiri m, m naagbanu anu okwukwo,
kwnornu nu anu magwu Nda wam.

14 Ele nda, m naagbanu anu okwukwo,
kwnornu nu anu magwu Karaísi, nye zi hite
n'opanizo.

M naagbanu anu okwukwo, rumu ikoro,
kwnornu nu anu gbasiri rikne,
ikwu-onu Chiokike zi nu rime anu,
kwnornu nu anu megbulem nye ojo wam.

Anu whnu nhne owa n'anya

15 Anu whnu owa n'anya, mabu nhne zi n'owa. O
buru nu nye obula whnu owa n'anya, owhnun'anya
ke Nda zila nu rime a.

16 Kpakara nhne zi n'owa bu egwnurnu nhne
ojo ke badnu, nu egwnurnu nhne ojo ke anya, nu
oknomokno ke mkpoma ke badnu. Nhne ka hige
n'aka Nda a va, o hi n'owa va.

17 Owa nu kpakara egwnurnu nhne ojo ke zi nu
rime a jaagawhe, kovu nye obula ke neeme echiche
Chiokike jaazi budnu okwnukokwnu.

Nye neemegidne Karaísi

18 Rumu takiri m, ka bu ige ipne-aznu, anu nurnu
nu nye wam neemegidne Karaísi vawa, me kanu
anu, agida ele neemegidne Karaísi valem. Ka nee-
gesi nu ige wam zi ndundu.

19 Be hiri nù hne a zì whoga, kwnornu nù be nù aì zìla n'otu n'ezi. Ọ bụru nù aì nù be zì n'otu, be znernu adazigidnenu aì. Ọwhoga be neegesi nù aì nù be zìla n'otu.

20 Kọvu, Nye Nsọ wam teru anù mọno, ka neegesi nù kpakara anù mahiari ezi ọka.

21 M zá m naagbanù anù ọkwukwo ka kwnornu nù anù máa ezi ọka, kọvu kwnornu nù anù mahiari ezi ọka. Aghalaghala zìla n'ezi ọka.

22 Nyele bụ nye aghalaghala? Ọ bụ nye wam ke gọnahoru nù Jizọsi bụ Karaịsi. Nye wam bụ nye neemegidne Karaịsi. Ọ gọnahoru Nda nù Nnwọ a.

23 Nye ọbula ke gọnahoru Nnwọ máa nye Nda wam bụ, nye ọbula ke magwụ Nnwọ magwụ Nda wam masị.

24 Anù ledu anya nù nhne anù nurnu hite nù mbom dazigidnenu nù rime anù. Ọ bụru kpam, anù jaadazigidne nù rime Nnwọ nù rime Nda.

25 Bụdnu kwó okwo bụ nhne o kweru aì nù mkwna.

26 M naagba ka n'ọkwukwo kwnornu ele pioru o duwhu anù.

27 Kọvu Karaịsi teru anù mọno Enine Nsọ. Ọ kwésile nye ọbula zni anù nhne, mọno o teru anù zì nù rime anù neezni anù kpakara nhne lele kpa otute mọno wam zì ire, ma anù dazigidne nù rime Karaịsi.

28 Kìtna, rụmu takiri m, anù dazigidne nù rime a, ma nga ọ jọwhuya iwhne, ovu si aì rikne o gwuzoru nù ruwhnu a, iwhnerne jọtu aì.

29 Anù magwụ nù Karaịsi bụ nye mee mma, nye ọbula ke neeme mma bụ nnwọ Chiokike.

3

Rúmu Chiokike

¹ Le, kpa Chiokike jiri whnú aị n'anya, o sukwu aị rúmu a. Ka bú nhne a bú n'ezi. Kam kpayarú, ele zị n'ọwa máa ele a bú, lele kpa be máa nye ọ bú.

² Ele me whnúrnu n'anya, a bú rúmu Chiokike kítna, nhne a jọbu whóge iwhne kítna. Kọvu a magwú nga ọ jaava, a jọonu lele kpa ọ nù, kwnornu nù a jọowhnu a kpa ọ nù.

³ Nye ọbula ke nwernu olile anya ka neeme ẹhni a zịri snam, lele kpa ọ zị snam.

⁴ Nye ọbula ke neeme mmehie, noolulu iwu, kwnornu nù mmehie bú olulu iwu.

⁵ Kọvu anù magwú nù ọ whụyaru iwhne ma o gweme kpakara mmehie aị. Ya n'iwhuru a nwée mmehie.

⁶ Nye ọbula ke zị búdnú nù rime Karaịsi, zá neemezne mmehie. Nye neeme mmehie máa nye Karaịsi bú, nye wam whnúlele a anya.

⁷ Rúmu takiri, anù kwé nye ọbula duwhu anù. Nye ọbula ke neeme nhne búru ọma bú nye mee mma, lele kpa Karaịsi bú nye mee mma.

⁸ Nye ọbula ke neemezne mmehie bú nye Ekwensu, kwnornu nù Ekwensu bú nye neeme mmehie hite n'ọpanizo. Kam kpayarú Nnwọ Chiokike jiri whụya iwhne, ma o lulu kpakara ẹrnu ke Ekwensu.

⁹ Nye ọbula ke Chiokike múnru zá neemezne mmehie, kwnornu nù mkpúru Chiokike zị nù rime a, o jéenwe rikne mee mmehie, kwnornu nù Chiokike bú Nda a.

¹⁰ Ka bú nhne rúmu Chiokike jiri zịri ichne nù hne rúmu Ekwensu zị. Nye ọbula ke zá neeme

nhne búru ọma búo nnwọ Chiokike, ma nye ọbula ke whnúge nwene a n'anya.

Anụ whnụ ibne anụ n'anya

11 Ka bú izi anụ nurnu hite n'ọpanizo, anụ whnụrita ibne anụ n'anya.

12 Ọ zá nye nụ lele Keni, nye Ekwensu neechi o gbu nwene a. Kini kpayarụ o jiri gbu a? Kwnornu nụ ọnu a búo ọma, kọvu ọnu nwene a búru ọma.

13 Rụmu nda m, ọ gbagwoji anụ anya, ọ búru nụ ele zị n'ọwa snornu anụ irno.

14 A magwụ nụ a hiri n'ẹnwu bna nụ búdnu, kwnornu nụ a whnurnu rụmu nda aị n'anya. Nye ọbula ke zá nọwhnu n'anya bú nye nwurnu ọnuwu.

15 Nye ọbula ke snornu nwene a irno bú nye noogbu badnụ. Anụ magwụ nye ọbula ke noogbu badnụ nwée búdnu kwó okwo nụ rime a.

16 Ka bú nhne neegesi ọwhnun'anya, Jizọsi Karaịsi gweru búdnu a nyee kwnornu aị. A kwesiri o nyee búdnu aị kwnornu rụmu nwene aị masị.

17 Ọ búru nụ nye ọbula nwernu ẹkwnu k'ọwa ka, whnụ nwene a zị nụ mkpa, ọ dóla obirizi, nye wam nwée ọwhnun'anya Chiokike nụ rime a.

18 Rụmu takiri m, a whnú n'anya n'ọnu etekne mọbu n'ikwu-ọnu kpọi, kọvu n'ọnu n'ezi ọka.

19 Ka bú nhne neegesi nụ a magwụ ezi ọka, ke neeme mkpọma aị si rikne nụ ruwhnu Chiokike,

20 ọ búbedi ovu aị naama aị ikpe, Chiokike kakwo ovu aị, ọ magwụ kpakara nhne.

21 Ele me whnurnu n'anya, ọ búru nụ ovu aị mána ikpe, ovu jeesi aị rikne o gwuzo nụ ruwhnu a.

²² A jaanahöru a nhne obula a nõorio a, kwnornu nu a naabita iwu a neeme masi nhne nõoso a ovu n'õnu.

²³ Ka bu nhne o nyernu n'iwu, a kweru nu rewhna Nnwõ a Jizõsi Karaõsi, a whnõrita ibne ai n'anya lele kpa o nyernu ai n'iwu.

²⁴ Ele naabita iwu a zi budnu nu rime a, ya nu rime be. Enine Nõõ wam o nyernu ai bu nhne neegesi nu õ zi nu rime ai.

4

Anu tule kpakara enine

¹ Ele me whnõrnu n'anya, anu kwékõ kpakara enine, anu tule kpakara enine ma be hi n'aka Chiokike, kwnornu nu agida ele õwhnurninya aghalaghala bnarnu nu rime õwa.

² Ka bu nhne anu jeeji mahia Enine Chiokike, enine obula ke kwuhiaru nu Jizõsi Karaõsi varu n'anõ-ehni hi nu Chiokike va.

³ Kõvu enine obula ke kwéle nu Jizõsi hiri nu Chiokike va, enine ka híge nu Chiokike. Ka bu enine nye neemegidne Karaõsi, nye anu nõrnu õ jaava, õ zi n'õwa kítna.

⁴ Rõmu takiri m, anu bu rõmu Chiokike, anu megbulem ele irno wam, kwnornu nu nye wam zi nu rime anu kakwo nye wam ke zi n'õwa.

⁵ Ele ka hi n'õwa, be nookwu hite nu nhne be magwu n'õwa, ele zi n'õwa noobnonu be nsni.

⁶ A hi hne Chiokike zi va, nye obula ke magwu Chiokike nõõnu nhne a nookwu. Kõvu nye ke máa Chiokike zá nõõnu nhne a nookwu. Ka bu nhne a jiri mahia enine ezi õka nu enine aghalaghala.

Chiokike bú օwhnun'anya

⁷ Ele me whnurnu n'anya, a whnurita ibne aı n'anya, kwnornu nu օwhnun'anya hi nu Chiokike va. Nye օbula ke nօowhnu n'anya bú nye Chiokike murnu, nye wam magwı Chiokike.

⁸ Nye օbula ke whnú n'anya máa Chiokike, kwnornu nu Chiokike bú օwhnun'anya.

⁹ Chiokike gesiri aı օwhnun'anya n'esilawuru aı, kpa o ziyaru Nnwօ օ murnu kpօi n'օwa, ma a nwernu budnu hite nu rime a.

¹⁰ Ka bú օwhnun'anya, օ búo nu a whnurnu Chiokike n'anya, kօvu օ whnurnu aı n'anya ziya Nnwօ ma օ búru nhne ariօhna be jeeji gbarı mme-hie aı.

¹¹ Ele me whnurnu n'anya, lele kpa Chiokike whnurnu aı n'anya, a kwesiri օ whnurita ibne aı n'anya.

¹² օ zá nye օbula ke whnuleru Chiokike anya, kօvu օ búru nu a whnurita ibne aı n'anya, Chiokike wu nu rime aı, օwhnun'anya a zuru ozu nu rime aı.

¹³ A magwı nu a wu nu rime Chiokike, nu Chiokike wumakօ nu rime aı, kwnornu nu o nyernu aı Enine a.

¹⁴ A whnurnu, gba akebne nu Nda ziyaru Nnwօ a ma օ búru Nye օznohia ke օwa.

¹⁵ Nye օbula ke kweru nu Jizօsi bú Nnwօ Chiokike, Chiokike wu nu rime nye wam, nye wam ması wu nu rime Chiokike.

¹⁶ Kam kpayarı, a magwı, kweru ması nu օwhnun'anya Chiokike bú n'ezi.

Chiokike bú օwhnun'anya. Nye օbula ke nօowhnun'anya wu nu rime Chiokike, Chiokike wu ması nu rime a.

17 Chiokike mernu ọwhnun'anya a zu ozu n'esilawuru aị, ma a nwernu mkpọma siri rikne n'ọbochi ikpe, kwnornu nụ a nụ lele ya n'ọwa ka.

18 Ogwnu zila n'ọwhnun'anya. Ọwhnun'anya ke zuru ozu neechihala ogwnu, kwnornu nụ ogwnu nụ awhnụwhnu nookno aka. Nye ọbula ke ọotu ogwnu zúge ozu n'ọwhnun'anya.

19 A ọowhnu n'anya kwnornu nụ Chiokike beru ọsno whnụ aị n'anya.

20 Nye ọbula ke karụ nụ ọ whnụrnu Chiokike n'anya, kọvu sno nwene a irno bụ nye aghalaghalala. Nye ọbula ke whnụge nwene a n'anya, bụ nye ọ ọowhnu anya, nwée rikne whnụ Chiokike nye ọ zá ọowhnu anya n'anya.

21 Ka bụ nhne o nyernu n'iwu, nye ọbula ke whnụrnu Chiokike n'anya, jọowhnuriri nwene a n'anya.

5

Ọkwnata ovu nụ Nnwọ

Chiokike

1 Nye ọbula ke kweru nụ Jizọsi bụ Karaisi hi nụ Chiokike va. Nye ọbula ke whnụrnu Nda n'anya whnụrnu Nnwọ a n'anya masị.

2 Ka bụ nhne neegesi nụ a whnụrnu rumu Chiokike n'anya, ọ bụ ọ whnụ Chiokike n'anya, neeme nhne o nyernu n'iwu.

3 Ka bụ nhne neegesi nụ a whnụrnu Chiokike n'anya, ọ bụru a bita nhne o nyernu n'iwu, iwu Chiokike zila rinya.

4 Kwnornu nụ nye ọbula ke bụ nnwọ Chiokike neemegbu ọwa. Ọkwnata ovu aị nụ Chiokike bụ nhne neemegbu ọwa.

5 Ndaa nye neemegbu ọwa? Ọ bụ nye wam ke kweru nụ Jizọsi bụ Nnwọ Chiokike.

6 Jizọsi Karaịsi bụ nye wam jiri ọvnarna nụ mini va. Ọ bụo mini kpọi, kọvu ọ varu hite n'ọvnarna nụ mini. Enine Nsọ naagba akebne a, a magwụ nụ akebne a bụ ezi ọka.

7 Kwnornu nụ nhne akebne ẹto zị,

8 Enine, mini nụ ọvnarna.* Nhne ẹto ka kw-erikọtaru otu nhne.

9 Ọ bụru a kweru nụ nhne badnụ kwuru, nhne Chiokike kwuru kakwo, kwnornu nụ ọ bụ akebne Chiokike gbarụ gbasịri Nnwọ a.

10 Nye ọbula ke kweru nụ Nnwọ Chiokike nwernu nhne akebne ka nụ mkpọma a. Nye ọbula ke kwéle nụ Chiokike neeme a nye aghalaghala, kwnornu nụ o kwéle n'akebne Chiokike gbarụ gbasịri Nnwọ a.

11 Ka bụ akebne wam, Chiokike nyernu aị bụdnu kwó okwo, bụdnu wam zị nụ rime Nnwọ a.

12 Ka neegesi nụ nye ọbula ke nwernu Nnwọ Chiokike nwernu bụdnu kwó okwo, nye ọbula ke nwée Nnwọ Chiokike nwée bụdnu.

Ọka ipne-aznụ

13 M naagbanụ anụ ele kweru nụ rẹwhna Nnwọ Chiokike, ma anụ mahia nụ anụ nwernu bụdnu kwó okwo.

14 Ka bụ nhne neemesi aị ovu rikne ọ vakwnusi Chiokike. A magwụ nụ a rịo nhne ọbula lele kpa echiche ovu a jiri zị, ọ jọonu aị.

* 5:8 Agwna ọkwukwo ke be gbarụ kpa agịda awha whemernu kwu kwno, n'oligwe Nda, Ikwu-ọnu nụ Enine Nsọ. Nhne ẹto ka nookwu otu ọnu. 8 Nhne akebne ẹto zị n'ọwa, Enine, mini nụ ọvnarna.

¹⁵ O bụru nụ a magwụ nụ o ọnonu nhne a ọorio a, ovu siri aị rikne nụ a jeenwehĩa nhne ọorio a.

¹⁶ O bụru nụ nye ọbula whnụrnu nwene a mernu mmehie ke zá noodubna n'ẹnwu, o kpe okpukpe ma Chiokike nyee a bụdnu. M nookwu nhne gbasiri ele neeme mmehie ke zá noodubna n'ẹnwu. Mmehie ke noodubna n'ẹnwu zị. M zá naakaa badnụ kpe okpukpe gbasiri a.

¹⁷ Kpakara nhne bụo ọma bụ mmehie, kọvu agwna mmehie zá noodubna n'ẹnwu.

¹⁸ A magwụ nụ nye ọbula Chiokike mụrnu zá neemezne mmehie. Nnwọ Chiokike naabita nye ọbula ke Chiokike mụrnu, nye ojo wam nwée rikne mekasi a nhne.

¹⁹ A magwụ nụ a bụ rụmu Chiokike, kọvu kpakara ọwa zị nụ mkpururu nye ojo wam.

²⁰ A magwụ nụ Jizosi Karaịsi Nnwọ Chiokike varu, ma a mahĩa nye wam bụ ezi ọka. A zị masi nụ rime nye wam ke bụ ezi ọka, Jizosi Karaịsi Nnwọ a. Ya n'iwhuru a bụ Chiokike n'ezi nụ bụdnu kwó okwo.

²¹ Rụmu takiri m, anụ gweme ẹhni anụ n'ọkwa ẹnwu.

Tesitamenti Ikne n'O_{nu} Ikwere **New Testament in Ikwere**

copyright © 2010 Wycliffe

Language: Ikwere

Translation by: Wycliffe

Ikwerre - (ikw) Nigeria

The Iwerre language of Nigeria can also be spelled Ikwere and Ikwerri. This language is spoken primarily by the Ikwerre people who live in the Rivers State of Nigeria and is one of the many ethnic groups in the Niger Delta. There were more than 23,000 speakers of this language in 1973. There is also a considerable local interest in literacy and grammar.

Copyright Information

© 2010, The Nigeria Bible Translation Trust. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789789076369

New

The New Testament

in Ikwere

© 2010, The Nigeria Bible Translation Trust.
All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

c17ee3a1-1c7a-5c05-8e0f-5043e8228d89